



**Instructies voor gebruik**  
voor de  
*motion body 600 med/600 med WM*  
en de  
*motion body 600/600 WM*



## Inhoud

1	Algemeen .....	3
2	Indeling van de eenheden .....	3
3	Veiligheidsvoorschriften .....	3
3.1	Veilige installatie van de eenheid .....	3
3.2	Montage van het wandmodel .....	4
3.3	Veilige opleiding .....	5
3.4	Indicaties en contra-indicaties .....	6
4	Bediening van het display .....	6
4.1	Impulssystemen .....	6
4.2	Achtergrondverlichting meerkleurig .....	7
4.3	Overzicht display/toetsfuncties .....	7
4.4	Weergave .....	8
4.5	Snelstart .....	8
4.6	Programmering op de monitor .....	8
4.7	Veranderen van de weerstand .....	8
4.8	DOT-matrix .....	9
4.9	Biofeedback .....	9
4.10	Controle door middel van een opslagmedium .....	9
4.11	Online opleiding met RFID .....	10
4.12	Resultaten .....	11
4.13	Programma's van de cardio-lijn .....	12
4.14	Puls gecontroleerde training .....	18
4.15	PC-interface .....	18
5	Verzorging, onderhoud en service .....	19
5.1	Instructies voor foutopsporing (storing) .....	19
5.2	Onderhoudsinstructies voor de operator .....	19
5.3	Onderhoud voor erkende specialist .....	20
5.4	Onderhoud .....	20
5.5	Uitvoeren van de metrologische controle (§ 14, lid 1) volgens MPBetreibV .....	20
6	Technische gegevens .....	21
7	Garantie .....	21

## 1 Algemeen



Lees **voor het eerste gebruik van de** trainingsapparatuur deze gebruiksaanwijzing met alle veiligheidsvoorschriften en waarschuwingen zorgvuldig door om een veilig en juist gebruik te waarborgen. Bewaar dit document voor toekomstig gebruik en geef het aan anderen als u de apparatuur doorgeeft.

Tekst met een grijze achtergrond geeft tekstgedeelten aan die uitsluitend betrekking hebben op uitrustingskenmerken van de fitnesslijn.

## 2 Indeling van de eenheden

- De hulpmiddelen van de *cardio line med* zijn medische hulpmiddelen volgens de richtlijn 93/42 EWG, ingedeeld in klasse IIa. In het regelbereik van de rem bedraagt de nauwkeurigheid van het display +/- 5% of +/- 3 watt voor vermogens van minder dan 50 W.
- De toestellen van de *cardio line* voldoen aan de norm DIN EN ISO 20957-1 en DIN EN ISO 20957-5 toepassingsklasse S (commercieel gebruik/studio) van nauwkeurigheidsklasse A +/- 10 % en zijn uitsluitend ontworpen voor de fitness- en sportsector.

De apparaten zijn uitsluitend ontworpen voor bewaakte zones.

Er kan slechts 1 persoon tegelijk met het toestel trainen; het max. gewicht van de gebruiker mag niet meer dan 150 kg bedragen. Apparaten met verhoogd toelaatbaar gebruikersgewicht kunnen tot 200 kg worden belast, zie typeplaatje en aparte instructies.

## 3 Veiligheidsvoorschriften

### 3.1 Veilige installatie van de eenheid

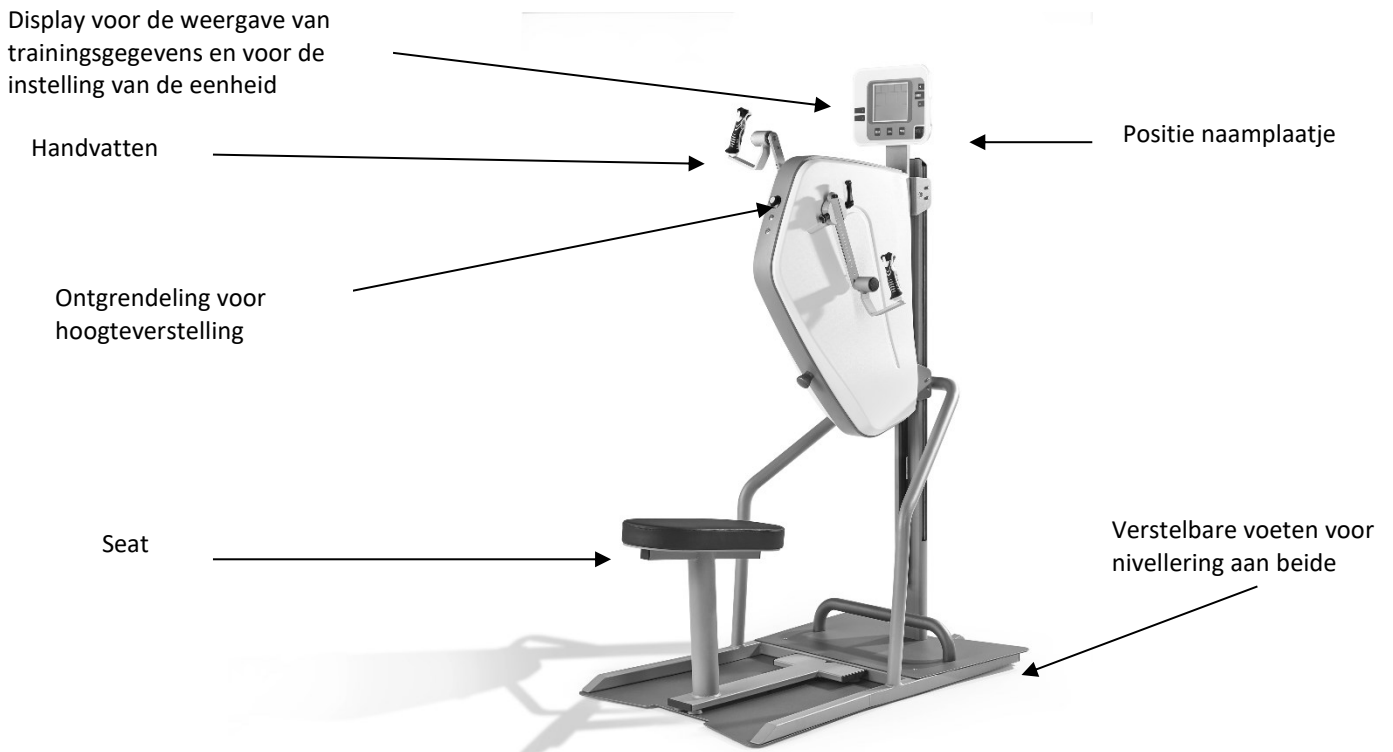


Fig.1: Eenheidsaanzicht met aanduiding van de essentiële elementen

### 3.2 Montage van het wandmodel

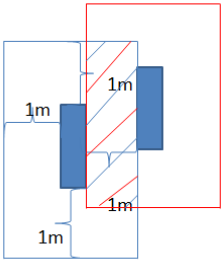


Fig.2: Eenheidsaanzicht van wandmontage met aanduiding van de essentiële elementen

**ATTENTIE: Voor** de variant met wandmontage moet worden gelet op de correcte en veilige bevestiging van de wandbeugels aan het toestel en de wand. Controleer eerst de wandconstructie en alleen als de wand van beton of massief metselwerk is, kan een stevige bevestiging van het toestel worden bereikt met standaard pluggen.

Per schroefverbinding moet een horizontale trekbelasting van ten minste 1000N worden gegarandeerd, zodat de sterkte van de inrichting onder alle omstandigheden permanent gehandhaafd blijft.

De reparatie moet worden uitgevoerd door een gespecialiseerd bedrijf dat ook garantie geeft op zijn werk; ook het bevestigingsmateriaal moet door het gespecialiseerde bedrijf worden aangekocht, zodat de verantwoordelijkheid in één hand blijft. Als voorbeeld stellen wij het gebruik voor van Fischer lange-as ankers SXRL 14x80mm en gecoördineerde FUS schroeven 10mm Ø.



- Plaats het toestel op een stevige, vlakke en slipvrije ondergrond en stel het toestel waterpas met de stelschroeven, zodat het niet wiebelt.
- De vrije ruimte rond de eenheid moet ten minste 1 m groter zijn dan het bewegingsbereik van de eenheid om ook in noodgevallen een veilige toegang tot en uitgang uit de eenheid te waarborgen. De veiligheidsafstanden kunnen elkaar echter overlappen; zie Fig.
- Installeer het toestel alleen in droge ruimten (luchtvochtigheid <65%, kamertemperatuur >0 <45°C).
- Zorg ervoor dat er geen elektromagnetische straling is, b.v. van mobiele telefoons, radioantennes, stralende TL-buizen, enz. aangezien deze de pulsmeting kunnen beïnvloeden.
- Onze OKE is onafhankelijk van het lichtnet. De benodigde stroom voor de besturing en weergave van het toestel wordt opgewekt door de hybride rem. Als het toestel stilstaat, nemen de 3 AA-batterijen de voeding over gedurende 2 minuten. Bij een langere onderbreking gaat het toestel in de slaapstand. De accu's zouden ongeveer 2 jaar lang de nodige startstroom moeten leveren. Voor het vervangen van de batterijen, zie punt 5 Verzorging, onderhoud en service.

- **Attentie:** Volg altijd de aanwijzingen voor verzorging, onderhoud en service in hoofdstuk 5 van deze handleiding.

### 3.3 Veilige opleiding

- Voordat met de opleiding wordt begonnen, moet de geschiktheid voor de opleiding worden gecontroleerd door een bevoegd persoon, b.v. een arts. Zie punt 3.3 Indicaties en contra-indicaties.
- Merk op dat overmatige lichaamsbeweging schadelijk kan zijn.
- Als misselijkheid of duizeligheid optreedt, stop dan onmiddellijk met de training en raadpleeg een arts.
- Training op de apparatuur is alleen toegestaan met intacte huid.
- Bij het sporten wordt de voorkeur gegeven aan nauwsluitende, lichte sportkleding die tijdens het sporten niet in onderdelen van de apparatuur kan blijven haken. Draag altijd geschikte sportschoenen voor een stevige ondergrond.
- Alvorens met de training te beginnen, dient u het toestel te controleren op een stevige standaard of een stevige schroefverbinding met de muur, defecte onderdelen of mogelijke manipulaties. Als u gebreken of schade aan de wandbevestiging ontdekt of als u niet zeker bent, vraag het dan aan de supervisor voordat u met de training begint.
- Alvorens met de training te beginnen, moet u ervoor zorgen dat niemand zich in de buurt van de bewegende delen bevindt om te voorkomen dat derden in gevaar worden gebracht. Bovenal moeten kinderen zonder toezicht uit de buurt van de apparatuur worden gehouden.
- De stopknop is altijd actief als veiligheidsfunctie en remt de beweging af wanneer de knop wordt ingedrukt.
- Om biomechanisch correct te trainen, moeten instellingen op de machine worden gemaakt. Op de bak kunnen zowel de horizontale zitpositie als de positie van de aandrijfeenheid worden gewijzigd. Daartoe moet de betreffende ontgrendeling worden bediend.  
Of u nu staand of zittend traint, zorg ervoor dat de schouders zich op dezelfde hoogte bevinden als de aandrijf-as (scharnierpunt).
- **Waarschuwing: Het** hartslagmonitorsysteem kan defect zijn. Te hard trainen kan leiden tot gevaarlijke verwondingen of de dood. Als u zich onwel voelt, stop dan onmiddellijk met trainen.
- **Waarschuwing: Het** toestel mag alleen worden gebruikt met de behuizing.
- **Waarschuwing voor optionele stroomaansluiting:** Gebruik alleen de optioneel door Emotion Fitness aangeboden voedingseenheid.

### 3.4 Indicaties en contra-indicaties

#### Indicaties

- Mobiliteit van het bewegingsapparaat
- Versterking van de musculatuur
- Versterking van het cardiovasculaire systeem

#### Contra-indicaties

- Cardiovasculaire ziekten
- Pijn van het bewegingsapparaat

#### Beëindigingscriteria

- Tijdens de training:
  - Pijn op de borst
  - Malaise
  - Misselijkheid
  - Duizeligheid
  - Kortademigheid

Vraag uw arts als u medicijnen gebruikt.

## 4 Bediening van het display

Drie of tien trainingsprogramma's maken een individuele en gevarieerde training met het *body med*.

Drie of acht opleidingsprogramma's maken een individuele en gevarieerde opleiding mogelijk tijdens de body van de fitness lijn.

### 4.1 Impulssystemen

Alle toestellen van de cardio line zijn voorzien van het originele ©Polar-pulssysteem, waarbij de signaalontvangst standaard geschiedt door middel van een borstband (de borstbandzender is niet bij de levering inbegrepen). De draadloze gegevensoverdracht naar de display-elektronica is gecodeerd. Polaire ©technologie is gebaseerd op signaaloverdracht door een magnetisch veld. Dit magnetisch veld kan door vele factoren worden verstoord. De meest voorkomende oorzaken zijn het gebruik van borstriemen die niet 100% compatibel zijn met Polar®, waarvan sommige een zeer groot bereik hebben. Mobiele telefoons, luidsprekers, tv's, stroomkabels, tl-buizen en krachtige motoren kunnen ook storen.

De hartslagmeting is ECG nauwkeurig. Alleen bij gebruik van gecodeerde borstriemen, zoals de zenderriem T31C, wordt de polsslag ook gecodeerd doorgegeven. Als u een ongecodeerde borstriem (T31) gebruikt, is de transmissie ongecodeerd.

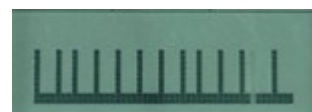
#### Veiligheidsinstructie volgens DIN EN ISO 20957

Waarschuwing. Hartslagcontrolesystemen kunnen onnauwkeurig zijn. Overmatige lichaamsbeweging kan de gezondheid ernstige schade toebrengen of de dood tot gevolg hebben. Stop onmiddellijk met trainen als u zich duizelig of zwak voelt.

### Oorimpulssysteem (optioneel)

Optioneel is het oorimpulssysteem verkrijgbaar, met optische pulsontvangst aan de oorlel. Wanneer de stekker van de oorsensor in de monitor is gestoken, is alleen de oorpuls actief.

Voorzichtig: Wrijf de oorlel goed in en doe dan pas de oorsensor in. Schakel over naar de pulsweergave om te controleren. Druk 3 keer op scan tijdens het trainen. Lange pulssignalen moeten met regelmatige tussenpozen op het display verschijnen (zie illustratie). Het gebruik van de oorpulssensor wordt slechts in beperkte mate aanbevolen bij de ergometer voor het bovenlichaam, omdat zelfs bij voorzichtig gebruik het risico bestaat dat de kabel van de oorsensor verstrikt raakt in de bewegende delen van de ergometer en afbreekt.



## 4.2 Achtergrondverlichting meerkleurig

Alle cardiotoestellen in deze lijn zijn uitgerust met een meerkleurige achtergrondverlichting voor het LCD-display.

De achtergrondverlichting gaat automatisch aan na een paar seconden ergometergebruik en wordt gedimd afhankelijk van de remweerstand

Achtergrondverlichting verbetert de leesbaarheid van het display, zelfs bij ongunstige lichtomstandigheden.

## 4.3 Overzicht display/toetsfuncties



Figuur 2: Monitor vooraanzicht, met uitleg van de knopfuncties

Verklaring van de toetsen met de wijzers van de klok mee, te beginnen bij de stop-toets:

- De **STOP**-toets stopt de training onmiddellijk op elk punt en activeert de elektronische rem, die de beweging gedurende 8 seconden met een krachtige remwerking naar 0 brengt, waarna u de **COOL**-functie kunt gebruiken om **COOL DOWN** met lichte intensiteit uit te voeren. Er worden geen resultaten opgeslagen.
- De **PROG** toets wordt ingedrukt om toegang te krijgen tot de selectie van trainingsprogramma's, tenzij een geprogrammeerd opslagapparaat wordt gebruikt.
- Met de **Cool**-knop kunt u een training vroegtijdig stoppen, in de **COOL**-modus gaan en uw training afmaken bij lage belasting. De trainingsresultaten worden weergegeven en op het opslagmedium opgeslagen, als u de training daarmee heeft opgeroepen.
- De **SCAN**-toets verandert de displays, parameters of grafische voorstellingen van het DOT Matrix-display.
- De **slimme toetsen krijgen** hun functie door notities in het DOT Matrix veld.
- De **reset**-knop: In het begin is de reset-knop niet zichtbaar voor de gebruiker. Het bevindt zich in het verlengde van de slimme toetsknoppen aan de bovenrand van het scherm. Vanwege de permanente stroomvoorziening via de batterijen is een automatische reset slechts in beperkte mate mogelijk. Mocht het systeem ooit verkeerd werken, dan hebt u de mogelijkheid om de processor opnieuw op te starten met deze knop. Om dit te doen, drukt u op de overlay in de hierboven aangegeven positie. Als u op de juiste stand drukt, gaat het display even uit en start de monitor opnieuw met een signaaltoon.
- Gebruik de **+** toets om de parameters of vermogenswaarden te wijzigen.
- Druk op de **ENTER** toets om de waarden of displays te bevestigen en naar de volgende programmeerstep te gaan.
- Gebruik de **-**toets om de parameters of vermogenswaarden te wijzigen.

## 4.4 Weergave

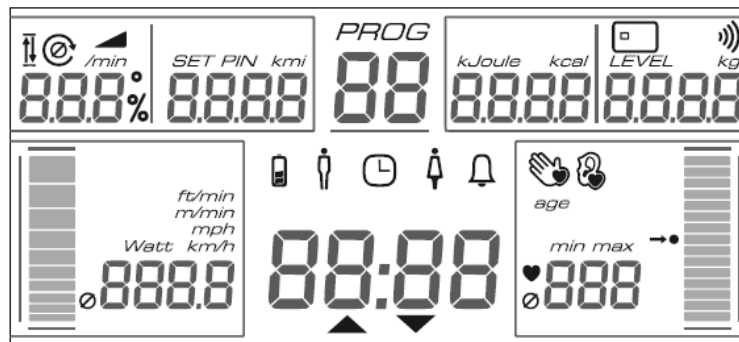


Fig.3: In deze illustratie zijn alle segmenten van het LCD-display te zien. In normaal bedrijf wordt alleen de relevante informatie getoond.

Afhankelijk van het programma worden de volgende parameters weergegeven:

- Programma: Programmanummer
- Tijd: Huidige toegevoegde trainingstijd of resterende effectieve trainingstijd. Een pijltjessymbool geeft de telrichting aan.
- Hartslag: Hartslagindicator als u een riem met hartslagzender draagt. De pulsindicator geeft duidelijk aan in welke pulszone u zich bevindt. Voor puls 130 is het staafdiagram tot het midden gevuld. Bij programma's met pulsvoorinstellingen geeft het midden van de balk de gewenste puls frequentie aan.
- Watt: Het vermogen wordt in watt weergegeven op het display. Parallel aan de digitale weergave wordt de intensiteit ook weergegeven in een grafisch staafdiagram.
- Km/h: De fictieve snelheid wordt weergegeven in km/h. De snelheid wordt ook weergegeven in een staafdiagram. Naast de digitale display wordt de snelheid ook aangegeven door een grafisch staafdiagram.
- Snelheid: Pedaalomwentelingen per minuut.
- KM: Afhankelijk van het programma wordt de toegevoegde of de resterende berekende afstand in het weergaveveld getoond. De weergave is in meters; van 1000m in stappen van 10m (1,00 km).
- K-Cal: Afhankelijk van het programma wordt het toegevoegde of resterende calorieverbruik op het display weergegeven.
- Niveau: Weergave van het huidige intensiteitsniveau 1 - 21.
- Chipkaart: Het chipkaartsymbool verschijnt wanneer een opslagmedium wordt geplaatst.
- $\emptyset$ : Als dit symbool wordt toegevoegd aan de digitale displays, zijn dit gemiddelde waarden van de trainingssessie.

## 4.5 Snelstart

Het displaypaneel wordt geactiveerd door het begin van het trappen of het LCD-scherm is aan en wordt nog steeds gevoed door het batterijpak.

Als u gewoon begint met trainen, zit u in het Quickstart-programma, waarin u kunt trainen zonder verdere inschrijvingen te hoeven doen. De weerstand wordt in het snelstartprogramma ingesteld met de +/-toetsen.

## 4.6 Programmering op de monitor

De programmering wordt gestart met **Prog**, vervolgens wordt het gewenste programma gekozen met +/- . Tegelijkertijd wordt het programmanummer in het betreffende displayveld getoond.

**ENTER** bevestigt de programmakeuze. Verdere vragen voor de besturing van het betreffende programma worden via de menudialoog gesteld. De displaywaarden worden gewijzigd met +/- . Bevestiging geschiedt met **ENTER**. Als de laatste invoer wordt bevestigd, start het programma automatisch en verschijnt de melding **LOS**.

## 4.7 Veranderen van de weerstand

Behalve bij de volautomatische programma's (puls, Kcal, wattgevoelig) kan de weerstand op elk moment handmatig worden gewijzigd met de +/- toets. In sommige programma's gebeurt dit door een versnelling/stap te kiezen van 1-21, in andere door het gewenste wattage in te voeren.



## 4.8 DOT-matrix

In de onderste helft van het LCD-display wordt de invoerdialoog ter vereenvoudiging van de bediening in de landstaal weergegeven en bovendien worden de watt- en pulscurven van de tests of training in grafische vorm weergegeven. De wattcurven worden constant weergegeven, terwijl de pulscurven knipperen. De displays zijn afhankelijk van het programma, maar kunnen ook worden omgeschakeld met de scantoets.

Lijst van grafische weergaven

- Standaard - toont een uittreksel van de training van ongeveer 5 minuten.
- Overzicht - toont de totale training tot 50 minuten.
- Waarden - groot formaat display van watts en puls.
- Profiel - Weergave van de belastingsprofielen.
- Zone - Weergave speciaal voor pulsgestuurde training, aangezien de geselecteerde pulszone hier samen met de puls wordt weergegeven.
- Test - de testdisplay toont het pulsgedrag tijdens de test en de beoogde puls frequentie die moet worden bereikt.
- Puls - hier worden de eigenlijke signalen weergegeven, vergelijkbaar met een oscilloscoop.

## 4.9 Biofeedback

De biofeedbackfunctie stelt de gebruiker van het toestel in staat om via een stoplichtfunctie te beoordelen of zijn training volgens de specificaties verloopt.

De achtergrondkleur blauw geeft aan dat u niet in het optimale bereik traint, misschien nog in de opwarmfase zit of met te weinig pedaalomwentelingen traint.

Als de achtergrond groen oplicht, werkt de gebruiker volgens de voorinstelling en bevindt hij zich in het optimale trainingsbereik. Rood geeft aan dat grenzen zijn overschreden/te kort zijn geschoten - dus het overschrijden van de ingevoerde trainingspuls in pulsgestuurde programma's zou met rood worden aangegeven en het vermogen zou automatisch worden verminderd. In andere programma's kan de snelheid de referentiewaarde zijn waarop de kleurcodering is gebaseerd.



Fig.4: Veelkleurige achtergrondverlichting als biofeedback om aan te geven of het doel is bereikt.

## 4.10 Controle door middel van een opslagmedium

Het opslagmedium wordt standaard bij alle toestellen meegeleverd. Controle via het opslagmedium dient als hulpmiddel voor de operator bij het oefenen. Het begeleidt en ondersteunt u tijdens al uw trainingsactiviteiten. Het systeem bestaat uit de moniteereinheid met lezer. Het inzetstuk voor het medium bevindt zich op de aan de rechterkant van de monitor. Een akoestisch signaal bevestigt de herkenning van het opslagmedium. Het systeem maakt het trainen met de apparatuur nog gemakkelijker en efficiënter. Programmering van de medium kan rechtstreeks op alle soorten eenheden worden uitgevoerd. De resultaten worden vervolgens uitgevoerd alleen via het display op de toestellen.

Het opleidingsplan kan ook worden opgesteld met behulp van PC-software. Het individu

De opleidingsprogramma's worden vervolgens op het medium overgebracht. Alle trainingsresultaten worden opgeslagen en kan dan op de PC worden geanalyseerd.

Eventueel kan de werking van de eenheden worden beperkt tot gebruik met opslagmedia. Deze functie

kan in het geheime menu worden gekozen met de volgende varianten: Bediening alleen toegestaan met opslagmedium;

Zonder opslagmedium alleen Quickstart mogelijk; bediening met opslagmedium en handmatige bediening mogelijk.

De standaardwaarde is altijd de legitimatie voor algemene werking met en zonder een opslagmedium. Neem contact op met uw dealer als u een gebruiksbepanking wilt opleggen.

### **Training plan creatie op het apparaat, zonder PC-software**

- Ga op het toestel zitten en begin te trappen of activeer het display door op een knop te drukken.
- De afzonderlijke programmeergegevens moeten handmatig op het toestel worden ingevoerd. Dan wordt het programma gestart.
- Als het scherm LOS verschijnt, wordt het trainer medium kort ingestoken. Het toestel geeft een akoestisch signaal wanneer het medium is gedetecteerd.
- Het medium van de cliënt is ingebracht. Nu kan het max. aantal trainingseenheden (1 - 255) worden ingesteld en met ENTER worden bevestigd. Het instellen van 255 eenheden komt overeen met het opheffen van de beperking.
- Na de pieptoon worden de programmeergegevens opgeslagen en is het client-medium functioneel.
- Verwijder het client medium en sluit het weer aan. De opleiding kan nu beginnen. Wanneer de vrijgegeven - trainingseenheden zijn voltooid, moet een nieuw programma worden geladen.

Het client medium is bedoeld voor één trainee. Na het opslaan van de gewenste trainingsprogramma, wordt het medium in de kaartlezer gestoken voor de training.

De training verloopt nu automatisch zonder dat verdere invoer nodig is. Alle opleidingsresultaten worden opgeslagen op het medium nadat de opleiding is voltooid.

### **Speciale functie van het trainersmedium: wissen van de gegevens**

Als u de volledige kaartinhoud inclusief het trainingsplan wilt verwijderen, plaatst u de

Steek het trainersmedium twee keer na elkaar in de chipkaartlezer. Plaats dan uw cliënt medium

en alle gegevens op het medium van de klant worden gewist. Als de klantenkaart vervolgens in de chipkaartlezer wordt gestoken, verschijnt het volgende scherm

Kaart verlopen" bericht

Zodra de klantenkaart is ingebracht, kan het "Resultaatentotaal" ook zonder coachkaart worden gewist,

door de toetsen + en - gelijktijdig gedurende ca. 3 seconden in te drukken. Alleen de

Resultaten gewist, maar niet het trainingsplan.

### **Hoe werkt de ledenpas?**

Ga op het toestel zitten en begin te trappen. Plaats het geprogrammeerde medium, de

De som van de trainingsresultaten van alle cardiotoestellen (totaal) en die van het toestel dat momenteel in gebruik is, worden weergegeven.

wordt gedurende 4 seconden weergegeven. U kunt dus uw cumulatieve of gemiddelde trainingsresultaten zien.

Dan wordt uw persoonlijke training automatisch opgeroepen en kan uw individuele training beginnen.

Verwijder het medium pas nadat de training is beëindigd of geannuleerd met de COOL knop.

is gemaakt. De boodschap "Write result" verschijnt.

De trainingsresultaten van de trainingssessie worden onmiddellijk op het display weergegeven. Evenzo zijn alle resultaten beschikbaar op

opgeslagen in het medium.

## **4.11 Online opleiding met RFID**

Optioneel kunnen de eenheden worden uitgerust met een RFID-lezer (Mifare, Hitag, Legic - Opgelet: Gelieve bij de bestelling te specificeren).

Let op de juiste specificatie, want compatibiliteit kan alleen worden vastgesteld met een passende lezer.

kan worden uitgerust). Deze online variant wordt bestuurd via compatibele PC-software.

Er zijn verschillende manieren om met de opleiding te beginnen, afhankelijk van het RFID-medium.

Als u met een RFID-kaart werkt, steekt u deze in de lezer. De training kan nu beginnen. Het is

LOS" verschijnt op het display.

Als een polsbandje wordt gebruikt, moet de RFID-knop worden ingedrukt en vervolgens de

polsbandje over de RFID-knop wordt gehouden. De training kan nu beginnen. LOS" verschijnt op het display.

Het gebruik van een ander medium dan een RFID-kaart moet vóór de levering bekend zijn, aangezien hier andere standaardinstellingen moeten worden verricht.



Fig.5: RFID-toets, voor RFID-detectie indien medium niet is geplaatst kan of moet

Als de boodschap "stuck again" herhaaldelijk op het display verschijnt, kan de SCAN-toets worden ingedrukt, zodat een specifieke foutmelding op het display verschijnt.

#### 4.12 Resultaten

Na afloop van een training wordt kort gevraagd of er een COOL-Down aan de training gekoppeld moet worden of dat de training direct beëindigd moet worden. De gebruiker kiest de ene of de andere optie door op de knop te drukken. Als er geen reactie is, wordt de training beëindigd nadat de resultaten zijn weergegeven. De training kan op elk moment worden gestopt door op de toets COOL te drukken.

De resultaten worden zowel via de parameterdisplays als in het matrixveld weergegeven. Deels worden de waarden gemiddeld (Watt, Km/h, RPM, puls), deels gecumuleerd (Km, K-Cal, tijd). De gemiddelde waarden worden aangeduid met het symbool  $\emptyset$ . Deze resultaten maken het mogelijk de ontwikkeling van de persoonlijke prestaties te volgen en dienen dus als motivatie.

Als u traint met een opslagmedium, worden de resultaten van elk trainingstoestel afzonderlijk op het medium opgeslagen. Het aflezen van de resultaten kan op het toestel gebeuren of op de PC indien de geschikte software beschikbaar is.

#### 4.13 Programma's van de cardio-lijn

Programma's	bewegingsapparaat 600 med/600 med WM			
Bedieningsopties	Handmatige selectie	Opslagmedium	Bediening via PC-software	Biofeedback functie
1 Snel	x	x	x	-
2 Watt	x	x	x	-
3 Watt gevoelig*	x	x	x	x
4 Impuls	x	x	x	x
5 Isokinetiek*	x	x	x	x
6 Therapie*	x	x	x	x
7 Interval*	x	x	x	x
8 K-cal*	x	x	x	x
9 Heuvels*	x	x	x	-
10 Willekeurig*	x	-	-	-
11 Afstand*	x	x	x	-

Tab. 1: Programma's cardio line med volgens toestellen, werking en biofeedback (optionele programma's zijn met \* aangegeven).

Programma's	bewegingsorgaan 600/600 WM			
Bedieningsopties	Handmatige selectie	Opslagmedium	Bediening via PC-software	Biofeedbackfunctie in het algemeen (behalve loopband)
1 Snelstart	X	x	x	-
2 Kwalificatie	X	x	x	-
3 Impulstraining	X	x	x	x
4 Calorieën training*	X	x	x	x
5 Heuveltraining*	X	x	x	-
6 Willekeurige training*	X	-	-	-
7 Interval Training*	X	x	-	x
8 Stretching training*	X	x	x	-
9 Krachttraining*	X	x	x	x

Tab. 2: Programma's cardio line per toestel, werking en biofeedback (optionele programma's zijn met \* aangegeven).

## Programma specificaties

### Snel/snelstart

Het programma stelt u in staat om onmiddellijk met de opleiding te beginnen. U begint te trappen, het display gaat aan en de Quick Start wordt opgeroepen. Verdere programmastappen zijn niet nodig.

De +/- knoppen kunnen worden gebruikt om het niveau - d.w.z. de intensiteit - tijdens de training te variëren.

Het programma werkt snelheidsafhankelijk, d.w.z. het vermogen verandert afhankelijk van de snelheid.

De scantoeets wordt gebruikt om de displays of de grafische voorstellingen te veranderen.

Het programma wordt beëindigd door op de Cool Down knop te drukken en de trainingsresultaten worden weergegeven.

### Watt/Tijd opleiding

Het programma regelt uitsluitend de duur van de training en werkt onafhankelijk van de snelheid, d.w.z. dat het vermogen constant blijft bij toenemende snelheid.

Na activering van het display wordt de programmakeuze opgeroepen met de toets Prog. Als u de betreffende training selecteert, wordt de trainingsduur in minuten voorgeselecteerd met +/- en bevestigd met ENTER. De voorgestelde beginbelasting is altijd 25 watt en kan op elk moment worden gewijzigd in stappen van 5 watt met de +/- knoppen. Als het toerental te laag is om het ingestelde vermogen/watt op te wekken, knippert het snelheidsdisplay.

Na het einde van de training of een trainingsonderbreking via de COOL knop, worden de relevante resultaten op het display getoond.

### Pols/impulstraining

Pulstraining is een zeer intelligent trainingsprogramma dat garandeert dat de training optimaal wordt gedoseerd zonder dat manuele tussenkomst nodig is. In het begin wordt de gewenste polsslag ingesteld - afhankelijk van het trainingsdoel - en het toestel regelt vervolgens de weerstand zodanig dat deze polsslag wordt bereikt maar niet overschreden. Bovendien kan het programma het prestatieniveau beoordelen op basis van de impulsontwikkeling om de verdere programmasturing, met name de opwarmingsfase, optimaal aan te passen.

Als de initiële belasting boven een bepaalde vermogenslimiet wordt ingesteld, wordt de opwarmfase overgeslagen en wordt de belasting onmiddellijk aangepast aan de gewenste puls frequentie.

Dit programma werkt in snelheidsonafhankelijke modus.

Voor het pulsprogramma moeten de volgende parameters worden ingevoerd:

- Trainingspols
- Initiële belasting in watt
- Opleidingsduur in het effectieve bereik

Al het andere wordt gedaan door de programma controle. De ingevoerde trainingsduur heeft betrekking op de effectieve trainingstijd gedurende welke de hartslag zich in het gedefinieerde doelpuls bereik bevindt, d.w.z. de opwarmtijd is niet in de tijdmeting opgenomen.

De +/-toetsen zijn altijd actief tijdens de training. Als de aanvankelijke belasting in de eerste 2 minuten wordt verhoogd tot meer dan 50 watt, vindt er onmiddellijk een stapsgewijze verhoging plaats om zo snel mogelijk het effectieve puls bereik te bereiken. Op die manier bestaat de mogelijkheid van crosstraining (duurtraining op verschillende cardio toestellen), waarbij de weerstand wordt ingesteld op het verwachte wattage en de ergometer alleen de fijne gradatie in het bereik van de doelimpuls overneemt.

In dit programma is de biofeedbackfunctie actief om te visualiseren dat de trainer en de gebruiker het streefhartslag bereik overschrijden/onderschrijden.

Zodra het doelpuls bereik is bereikt, worden de +/- toetsen gebruikt om de doelpuls te wijzigen.

Aan het einde van de training worden de resultaten op het scherm getoond.

### **K-cal/calorische training**

K-cal training is afgestemd op de behoeften van studio's en hun leden, die steeds meer gebruik maken van duurtraining ter ondersteuning van gewichtsvermindering. Om ervoor te zorgen dat de training het gewenste metabolisme gebruikt, wordt het programma gestuurd volgens de vooraf ingestelde hartslag. Het prestatievermogen blijkt uit de trainingsduur die nodig is om een bepaald aantal calorieën te verbranden bij een constante hartslag.

In dit programma is de biofeedbackfunctie actief om te visualiseren dat de trainer en de gebruiker het streefhartslagbereik overschrijden/onderschrijden.

De trainingsresultaten worden aan het eind van de training op het display weergegeven.

### **Heuvel/heuvel opleiding**

Heuveltraining werkt op een snelheidsafhankelijke manier en combineert constante aerobe en licht anaerobe intervaltraining.

Tijdens de programmering worden de gewenste trainingstijd en de belastingsgraad voorgeselecteerd. Tijdens de hele trainingssessie zijn de +/- knoppen actief en kunnen ze worden gebruikt om de weerstand te veranderen.

De grafische profielweergave toont het vooringestelde heuvelprofiel en de positie binnen het trainingsprogramma. De intensiteit wordt permanent weergegeven via het niveau of de watt.

De hartslag wordt weergegeven bij het dragen van een borstband of het aanraken van de greepsensoren en wordt gebruikt voor persoonlijke controle, maar heeft geen invloed op de programmabesturing.

Na het einde van het programma begint automatisch de afkoeling, die ook de weergave van de resultaten activeert.

**Willekeurige training** Willekeurige training biedt een breed scala aan trainingsprofielen. Het werkt snelheidsafhankelijk en combineert een constante aerobe en licht anaerobe intervaltraining.

Tijdens de programmering worden de gewenste trainingstijd en de belastingsgraad voorgeselecteerd. Tijdens de hele trainingssessie zijn de +/- knoppen actief en kunnen ze worden gebruikt om de weerstand te veranderen.

De grafische profielweergave toont het vooringestelde heuvelprofiel en de positie binnen het trainingsprogramma. De intensiteit wordt permanent weergegeven via het niveau of watt/tempo. De hartslag wordt weergegeven bij het dragen van een borstband of via de handsetsensoren en wordt gebruikt voor persoonlijke controle, maar heeft geen invloed op de programmabesturing.

Na het einde van het programma start automatisch de afkoeling, die ook de weergave van de resultaten activeert.

## Interval training

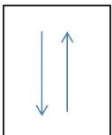
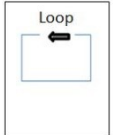
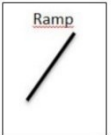
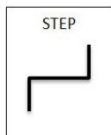
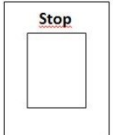
Intervaltraining werkt onafhankelijk van snelheid. De training kan worden onderverdeeld in 22 delen/secties, die elk afzonderlijk worden gedefinieerd in termen van intensiteit, trainingsduur en andere parameters. In de regel worden intensiteitsniveaus van enige lengte aan elkaar geregen. Als de intensiteit wordt gewijzigd, wordt het wattage aangepast.

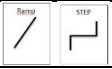







Er is ook de mogelijkheid om de intensiteit te verhogen via een helling. In dit geval wordt de toename van de belasting voortdurend aangepast tot het einde van de stappen.

Om het programmeren van intervallen te vereenvoudigen, kunt u een laad- en pauzereeks zo vaak herhalen als u wilt - bijv. "Loop" x 5 -. (max. 22x). Rechtsboven in het display staat hoeveel geheugenstappen er nog vrij zijn. Het wordt terug geteld vanaf 22. Als er meer dan 20 stappen worden gemaakt, worden alleen de eerste 22 stappen naar de kaart geschreven.

Het is gemakkelijker om individuele intervaltrainingsprogramma's te maken met behulp van de pc-software mtmCUBE. Via de chipkaart of het draadloze netwerk kunnen de programma's van de klant eenvoudig naar de desbetreffende monitor worden overgebracht; de resultaten worden uiteraard automatisch teruggestuurd naar de chipkaart of rechtstreeks in de software.

Op het scherm van de monitor vindt u de volgende symbolen, die worden gebruikt voor de handmatige programmering van het intervalprogramma.

				
Lusindicator: geeft aan dat u een intervalreeks wilt vermenigvuldigen.	Met dit symbool wordt de programmering van een intervalsequentie gestart en beëindigd.	Traploze toename van de belasting tijdens de duur van de fase.	Geleidelijke toename van de belasting	Beëindigen van de intervalprogrammering

Symbol	Opdrachtprompt	Waardebereik	Ingevoerde acties
			Activeer de monitor door op een knop te stappen of op een knop te drukken.
	Druk op de PROG toets		
	Kies het programma met +/-	Interval	→ ENTER
Een trapsectie programmeren			
	Selecteer stap- of hellingsmodus		Selecteer met +/-, → ENTER
	Watt	0 - 500	Selecteer met +/-, → ENTER
	Snelheid - RPM	0 - 200	Selecteer met +/-, → ENTER
	Trainingstijd	10sec.- 40min	Selecteer met +/-, → ENTER
Selecteer stap- of hellingsmodus of wil je de volgende stappenreeks vermenigvuldigen			
	Selecteer de functie met +/- Enter→, symbool verschijnt,		
	Selecteer stap- of hellingsmodus		Selecteer met +/-, → ENTER
	Watt	0 - 500	Selecteer met +/-, → ENTER
	Snelheid - RPM	0 - 200	Selecteer met +/-, → ENTER
	Trainingstijd	10sec.- 40min	Selecteer met +/-, → ENTER
Stadium is bepaald, volgende stadium volgt			
	Selecteer stap- of hellingsmodus		Selecteer met +/-, → ENTER
	Watt	0 - 500	Selecteer met +/-, → ENTER
	Snelheid - RPM	0 - 200	Selecteer met +/-, → ENTER
	Trainingstijd	10sec.- 40min	Selecteer met +/-, → ENTER
	Als u de laatste stappen wilt herhalen, drukt u nogmaals op LOOP en voert u het aantal herhalingen in de volgende stap in. Het  symbool verdwijnt		
Een sequentie met twee stappen was geprogrammeerd. Nu kunnen verdere stappen of sequenties worden geprogrammeerd.			
	Wanneer u de programmering wilt beëindigen, selecteert u de rechthoek aan de rechterkant en bevestigt u met ENTER.		

Ben je zeker? Ja.	Bevestig met ENTER
-------------------	--------------------

Invoer van persoonlijke parameters om een max. polsslag te bepalen Formule: $220 - \text{leeftijd} = \text{max. polsslag}$		
Leeftijd	15 - 90	Selecteer met +/-, → ENTER
Max. Puls	90 - 220	Selecteer met +/-, → ENTER
De programmering van de intervallen is nu voltooid. Het display toont LOS		

Ga als volgt te werk om de programmadefinitie naar het medium te schrijven:		
Inbrengen en verwijderen van het trainer medium		
Plaats cliënt medium		
Aantal eenheden	1 - 255	Selecteer met +/-, → ENTER
Door 255 in te voeren wordt de limiet geannuleerd; het opgeslagen programma kan zo vaak als gewenst worden gebruikt. Deze programmering wordt gekozen als het programma niet afzonderlijk wordt gebruikt. Het cliëntmedium wordt gebruikt door verschillende cliënten die hetzelfde programma willen voltooien. In dit geval, negeer de resultaten op het medium.		
Op het display verschijnt kort het bericht .... Schrijf programma.... De gegevens worden op het medium opgeslagen.		
Het client medium kan nu gebruikt worden voor training. Na het invoegen worden eerst de opgeslagen trainingsresultaten getoond en vervolgens wordt de gedefinieerde intervaltraining opgeroepen.		
Met +/- kunt u de intensiteit in elk niveau veranderen.		
De SCAN-toets kan worden gebruikt om verschillende weergaven op te roepen Profielweergave Snelheidsindicator Pulsweergave Grafiek watt + puls		
De toets COOL annuleert het programma en slaat de resultaten op.		



### **Afstand- en strekoefeningen**

De afstand/rek training werkt snelheidsafhankelijk, d.w.z. het vermogen verandert afhankelijk van de snelheid.

De parameters trainingsafstand en intensiteit of versnellingsniveau zijn vooraf ingesteld voor het programma. Tijdens de training kan de versnelling op elk moment worden aangepast met +/- . De geselecteerde afstand wordt teruggeteld en individueel gevarieerd via 21 intensiteitsniveaus. De fictieve afstand wordt in km op het display weergegeven. De tijd die nodig is om de afstand af te leggen kan worden geëvalueerd als de totale prestatie van de training.

Na afloop van het programma worden de resultaten op het display weergegeven.

### **Isokinetiek/Krachttraining**

Isokinetische/krachttraining is een variatie op het gebied van ergometertraining. Er wordt een doelsnelheid vastgesteld waarbij het totale vermogenspectrum wordt geleverd. De gebruiker bepaalt zelf de weerstand door de intensiteit van zijn actie. Bij lage snelheden kan krachttraining gericht worden. De intensiteit van de training wordt bepaald door de gebruiker. Dit is bijzonder nuttig voor sporters die door knieblessures beperkt zijn in hun mogelijkheden om te sporten.

De biofeedbackfunctie geeft aan wanneer de vooraf ingestelde doelsnelheid is bereikt/overschreden.

### **Wattgevoelig (niet beschikbaar voor fitnessapparatuur)**

Trainingsprogramma's met constant vermogen worden vaak gebruikt voor trainingscontrole en therapie, omdat de intensiteit zeer nauwkeurig kan worden geregeld. Zolang er geen orthopedische redenen voor de therapie zijn, heeft de snelheidsafhankelijke vermogensregeling van ergometers veel voordelen en is het een natuurlijke keuze. Als er echter problemen zijn in de onderste ledematen, leidt snelheidsafhankelijke vermogensregeling vaak tot overbelasting. Het verlagen van de snelheid veroorzaakt een sterke stijging van de pedaaldruk en leidt tot overbelasting of beëindiging van het programma. Om deze negatieve aspecten te elimineren, maakt het Wattgevoelige programma gebruik van een intelligente programmasturing om een te hoog koppel te voorkomen. Bij het invoeren van het programma wordt een snelheidslimiet ingevoerd waaronder de weerstand van het pedaal sterk wordt verminderd.

Het overschrijden van de vooraf ingestelde puls frequentie wordt ook gecontroleerd en als de puls frequentie gedurende langere tijd wordt overschreden, wordt het vermogen met tussenpozen van 30 seconden met 10% verminderd.

De trainingskracht wordt gedurende 2 minuten opgevoerd, zodat de sporter aan de belasting kan wennen en een voldoende opwarmingsfase is gegarandeerd.

De biofeedbackfunctie is actief in dit programma en toont de doelprestatie in verhouding tot de vooraf ingestelde trainingsnelheid.

### **Therapie (niet beschikbaar met fitnessapparatuur)**

Ook in de therapie wordt de totale belasting van de training gestuurd aan de hand van de voortgang van het herstel met de trainingssturingfactoren volume en intensiteit. In de regel wordt de belasting aangepast door de intensiteit te verhogen (d.w.z. het aantal watts wordt verhoogd). Bij de therapietraining wordt de intensiteit binnen het programma verschillende keren gevarieerd. Een opwarmingsfase van 2 minuten in hellingsvorm wordt gevolgd door 6 intervallen van één minuut belasting met telkens één minuut actieve rust bij ongeveer 50% van de belastingsintensiteit. De maximale intervalbelasting in watt is vooraf gedefinieerd, evenals de snelheidslimiet waaronder de pedaalkracht aanzienlijk wordt verminderd. Bovendien wordt het overschrijden van de vooraf ingestelde puls frequentie gecontroleerd en, als de puls frequentie gedurende langere tijd wordt overschreden, wordt het vermogen met tussenpozen van 30 seconden met 10% verlaagd.

Een afkoelingsfunctie van 3 minuten rondt de training af. Het programma duurt in totaal 17 minuten.

De biofeedbackfunctie is ook de indicator voor de naleving van het voorgeschreven snelheidsbereik in dit programma.

#### **4.14 Puls gecontroleerde training**

Informatie over de werking van de pulsgestuurde trainingsprogramma's vindt u in de brochure "Motion Pulse Manager", die bij de fabrikant kan worden aangevraagd.

#### **4.15 PC-interface**

Alle ergometers zijn uitgerust met een RS 232 interface - zonder galvanische scheiding. Dit maakt controle door PC, ECG, spirometer, enz. mogelijk, mits de apparaten hetzelfde protocol gebruiken.

Merk op dat bij medisch gebruik de elektrische veiligheid in acht moet worden genomen.

Optioneel kan de RS232-interface worden voorzien van een galvanische scheiding, zodat er geen gevaar kan ontstaan in geval van storing van op de ergometer aangesloten apparaten. Vraag de MP-adviseur van uw dealer als u hierover vragen hebt.

Bij medisch gebruik mag de interface, die niet galvanisch geïsoleerd is, alleen worden gebruikt met medisch goedgekeurde toestellen, die op hun beurt de veiligheid van de dataleiding garanderen. Om veiligheidsredenen is de stekerverbinding van de interface verzegeld. De beschermkap kan alleen met gereedschap worden verwijderd.

Indien de monitor permanent moet worden ingeschakeld - zelfs voor het begin van de training/test - mag alleen de door emotion fitness aangeboden voedingseenheid voor dit doel worden aangeschaft.

Na het aansluiten van de stroombron gaat het display gedurende 3 minuten aan, waarna het in stand-by staat en met één druk op de knop onmiddellijk klaar is voor gebruik.

Vraag de MP-adviseur van uw dealer als u nog vragen hebt.

## 5 Verzorging, onderhoud en service

Alle cardio-apparatuur van emotion fitness wordt gekenmerkt door een uitstekende kwaliteit. Ze zijn duurzaam en vergen weinig onderhoud om lang als trainingsapparatuur te kunnen functioneren. Het is echter van het grootste belang dat de nodige zorgvuldigheid wordt betracht.

**Waarschuwing:** Het toestel mag alleen door een vakman worden geopend.



Fig.6: Waarschuwing op de rem vanwege het gevaar van hoogspanning.

Het veiligheidsniveau van de toestellen kan alleen worden gehandhaafd als de toestellen regelmatig worden gecontroleerd op schade en slijtage. Defecte onderdelen moeten onmiddellijk worden vervangen en het toestel moet worden uitgeschakeld totdat het gerepareerd is.

### 5.1 Instructies voor foutopsporing (storing)

Mochten er storingen aan de apparatuur optreden die u niet kunt classificeren, neem dan contact op met emotion fitness GmbH & Co.KG. Bij elke foutmelding dient u het serienummer en het modeltype van het defecte apparaat bij de hand te hebben, aangezien dit belangrijk kan zijn om de juiste diagnose te kunnen stellen en vooral om u de juiste vervangingsonderdelen te kunnen leveren!

### 5.2 Onderhoudsinstructies voor de operator

Inspecteer het toestel visueel vóór elk gebruik, of ten minste dagelijks, en let vooral op defecte onderdelen, losse verbindingen en atypische geluiden.

Ondanks een uitstekend kwaliteitssysteem moet u om de 6 maanden de volgende controles uitvoeren en deze documenteren in de producthandleiding voor hulpmiddelen met medische goedkeuring:

- Inspecteer visueel alle zichtbare verbindingen en lasnaden.
- Maak het toestel grondig schoon.
- Controleer of alle schroefverbindingen goed vastzitten.
- Controleer de integriteit van de hoogteverstelling.
- Controleer de integriteit en sterkte van de handgrepen en zwengels.

In het algemeen:

- Reinig de kunststof sierstrips en frame-onderdelen regelmatig indien nodig met een vochtige doek en milde zeep om agressieve zweetresten te verwijderen. Dan weer droog wrijven.
- Het gebruik van spuitflessen met schoonmaakmiddelen is niet toegestaan; gebleken is dat de apparaten nooit droog worden op ontoegankelijke plaatsen. Roestaantasting kan met deze procedure niet worden uitgesloten.
- Zorg ervoor dat er geen vloeistof in de monitorbehuizing terecht komt, aangezien dit gevoelige elektronische onderdelen kan beschadigen.
- Gebruik voor de noodzakelijke desinfectie van de apparatuur uitsluitend desinfectiedoekjes van acryl-des® (<http://www.schuelke.com/>).
- Het monitorbeeldscherm kan aangeven dat de accuspanning te laag is, waarbij een werking zonder remstroom niet veilig kan worden gegarandeerd. Vervang vervolgens de 3 AA batterijen door de 4 verbindingsschroeven van de twee monitorbehuizingschelften los te draaien, de monitorbehuizing te openen en de batterijen in de voorste behuizingschelft te vervangen. Zorg ervoor dat de batterijen volgens de instructies zijn geplaatst. Gooi lege batterijen weg in overeenstemming met de wettelijke voorschriften. Er is een inleververplichting; de klant kan kiezen of hij de batterijen inlevert bij het regionale afvalverwerkingsbedrijf of bij de distributeur van het apparaat voor kosteloze verwijdering.
- Zorg ervoor dat de toestellen niet op dikke rubberen matten staan waarin de frames drukken. De onderzijde van het frame moet altijd worden geventileerd.
- Controleer of de bevestigingen van de behuizing goed vastzitten.
- Bij regelmatig trainingsgebruik adviseren wij een regelmatige visuele inspectie van alle onderdelen van de apparatuur, in het bijzonder van schroeven, bouten, lasnaden en andere bevestigingsmiddelen.
- Controleer of de voetjes van het toestel goed vastzitten.

- Controleer de integriteit van de hoogteverstelling.
- Controleer of de cranks nog stevig aan de as vastzitten. U hebt hiervoor een 14 mm steeksleutel nodig.
- Belangrijk: Na de eerste 10 gebruiksuren opnieuw vastzetten! Beschadigde cranks en assen als gevolg van het losraken van de cranks vallen niet onder de garantie!
- Gebruik alleen originele reserveonderdelen, neem hiervoor contact met ons op.

**Attentie:** Zet de zwingels en hendels weer vast.

Na de eerste 10 bedrijfsuren moeten de zwingels en handgrepen worden vastgezet.

Indien deze niet worden aangedraaid, kan schade aan de as, cranks of handvatten ontstaan, in welk geval er geen garantie meer is.

### 5.3 Onderhoud voor erkende specialist

Bij problemen met het toestel die u niet zelf op een eenvoudige manier kunt oplossen, dient u altijd contact op te nemen met de emotie fitness service. De erkende dienst zal u snel en vakkundig helpen of u instructies geven.

### 5.4 Onderhoud

Emotion Fitness schrijft een **onderhouds-/veiligheidskeuring voor (§7 MPBetreibV onderhoud)** op alle medische trainingstoestellen met controle van de veiligheidsrelevante onderdelen door bevoegde medewerkers/partners om de **12 maanden**.

### 5.5 Uitvoeren van de metrologische controle (§ 14, lid 1) volgens MPBetreibV

Metrologische controles zijn niet voorgeschreven of relevant voor fitnessapparatuur.

Op **ergometers met slinger** (pedaal en handslinger) zijn metrologische controles (**§14 MPBetreibV MTK** (bijlage 2)) verplicht voor de gebruiker als de ergometer wordt gebruikt voor de "gedefinieerde fysieke en reproduceerbare belasting van patiënten" (d.w.z. met **wattendisplay**).

Alle emot fitness crankergometers hebben een wattendisplay en moeten daarom uiterlijk na **24 maanden of na reparaties/vervanging van onderdelen** die de prestaties beïnvloeden door meting worden gecontroleerd.

In geval van incidenten / ongevallen, zelfs indien deze niet werden veroorzaakt door onnauwkeurige vermogensspecificaties, is de exploitant aansprakelijk.

### De exploitant is verantwoordelijk voor de naleving van de wettelijke voorschriften!

Dit deel heeft betrekking op de juridische situatie in Duitsland. Controleer de toepasselijke wetgeving voor het gebruik van medische hulpmiddelen in uw land.

## 6 Technische gegevens

- De informatie over afmetingen en gewicht, alle waarden kunnen afwijken als gevolg van veranderingen in de eenheid.

Afmetingen	Gewicht	Max. Gewicht gebruiker
116 cm x 77 cm x 155 cm (L/B/H)	108 kg	150 kg; opgevoerd: 200 kg
65 cm x 56 cm x 150 cm (L/W/H) WM	47 kg	

- Weerstandssysteem: netonafhankelijk remsysteem
- Bufferbatterij: 3 x AA - Mignon-cel
- Vermogensbereik geneeskunde: 15 - 500 watt/snelheidsonafhankelijk (15-500 watt/snelheidsafhankelijk)
- Vermogensbereik fitness: 25 - 500 watt/snelheidsonafhankelijk (25-500 watt/snelheidsafhankelijk)
- Freewheel: NIET AANWEZIG
- Aan de volgende EU-richtlijnen wordt voldaan:  
DIN EN ISO 20957-1 SA  
DIN EN ISO 20957-5 SA  
DIN EN 60601-1; 60601-1-2  
2001/95/EG Richtlijn algemene productveiligheid  
93/42/EEG Richtlijn medische hulpmiddelen (alleen vervuld voor hulpmiddelen met het achtervoegsel med)
- Wij behouden ons het recht voor om technische en optische wijzigingen aan te brengen, alsook drukfouten.



## 7 Garantie

Dit is gebaseerd op de wettelijke garantie.

emotion fitness GmbH & Co. KG, als distributeur van dit product, zal gedurende 12 maanden gratis service verlenen op onderdelen en arbeidsloon voor professionele gebruikers indien het juiste gebruik en onderhoud zoals vermeld in deze gebruikershandleiding kan worden aangetoond. Gedurende nog eens 12 maanden stelt emotion fitness GmbH & Co. KG gratis reserveonderdelen ter beschikking.

De aanspraak op garantie vervalt indien het product door onbevoegden is onderhouden of gerepareerd. Zodra zich een garantiegeval voordoet, dient u dit onmiddellijk schriftelijk of per e-mail aan emotion fitness GmbH & Co KG mee te delen. De eigenaar van het toestel moet informatie verstrekken over het serienummer van het toestel, het tijdstip van aankoop, een gedetailleerde beschrijving van de fout en de leveringsbron.

emotion fitness GmbH & Co KG zal voor een service zorgen, maar behoudt zich het recht voor om de aard van de service te bepalen.

De volgende procedures zijn denkbaar.

- de dienst wordt ter plaatse uitgevoerd door onze dienst.
- Wij sturen het gewenste reserveonderdeel.
- sturen we een vervangend toestel.

De defecte onderdelen moeten door de klant binnen 48 uur aan ons worden teruggezonden. Anders worden de geleverde onderdelen in rekening gebracht.

Indien de oorzaken buiten de garantie vallen, behoudt emotion fitness GmbH & Co. KG zich het recht voor, alle reparatiekosten in rekening te brengen.

Sommige slijtageonderdelen vallen niet onder de garantie. Het gaat met name om bekledings/toetsenbordfolie, zadel, cranks en crankbevestiging, pedalen, pedaallussen, accu's, voetstappen, bekledingsstoffen en het grip rubber op het stuur. De Polar pulse systemen worden geleverd met de wettelijke garantie.

Deze garantiebepalingen hebben geen enkele invloed op de algemene wettelijke aanspraken.

Onze Algemene Leveringsvoorwaarden, zoals van tijd tot tijd gewijzigd, kunnen worden ingezien en gedownload op onze website [www.emotion-fitness.de](http://www.emotion-fitness.de).

**Dank u voor uw vertrouwen!**



**emotion fitness GmbH & Co KG**

**Trippstadter Str. 68**

**67691 Hochspeyer**

**Germany**

**Tel +49-6305-71499-0**

**Fax +49-6305-71499-111**

**[info@emotion-fitness.de](mailto:info@emotion-fitness.de)**

**[www.emotion-fitness.de](http://www.emotion-fitness.de)**

**Manufacturer EUDAMED SRN: DE-MF-000016584**